



Asamblea General

Distr. general
28 de julio de 1998
Español
Original: inglés

Quincuagésimo tercer período de sesiones

Proyecto de revisiones del plan de mediano plazo para el período 1998–2001

Programa 6. Nuevo Programa para el Desarrollo de África

1. La preparación, la forma y el contenido del plan de mediano plazo y sus revisiones se rigen por el Reglamento y Reglamentación Detallada para la planificación de los programas, los aspectos de programas del presupuesto, la supervisión de la ejecución y los métodos de evaluación.
2. El párrafo 3.11 del Reglamento estipula, entre otras cosas, que el plan de mediano plazo se revisará según sea menester cada dos años para incorporar los cambios necesarios en los programas y que las revisiones que se propongan serán tan detalladas como lo requiera la incorporación de las consecuencias para los programas de las resoluciones y decisiones que hayan aprobado los órganos intergubernamentales o conferencias internacionales desde la aprobación del plan.
3. Las revisiones que se proponen *infra* modifican los párrafos 6.2, 6.3, 6.5 a 6.8 y 6.10 del programa 6, Nuevo Programa para el Desarrollo de África, del plan de mediano plazo para el período 1998–2001, que fue aprobado por la Asamblea General en su resolución 51/219, de 18 de diciembre de 1996, y que se publicó en el documento A/51/6/Rev.1 y Corr.1.
4. Las revisiones se presentan en cumplimiento de la solicitud del Comité del Programa y de la Coordinación formulada en la primera parte de su 38º período de sesiones.
5. No hay un órgano intergubernamental especializado ni órgano de expertos que se encargue de examinar las revisiones propuestas en este programa.

A. Programa

Párrafo 6.2

Suprimanse las tres últimas oraciones del párrafo.

Después del párrafo *añádanse* nuevos párrafos 6.3, 6.4 y 6.5 que digan lo siguiente:

“6.3 El plan de acción a nivel de todo el sistema para la recuperación económica y el desarrollo de África se estableció en 1992 y posteriormente se revisó en 1994. En 1997 fue reemplazado por la Iniciativa

especial del sistema de las Naciones Unidas para la aplicación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el Decenio de 1990, que está destinada a fortalecer la coordinación y los enfoques en colaboración al desarrollo de África del sistema de las Naciones Unidas, inclusive mediante la creación de sinergia entre las organizaciones del sistema que actúan en África, incluidas las instituciones de Bretton Woods. La Iniciativa especial, concebida como marco de asociación a nivel de todo el sistema para la movilización de apoyo a la región, seguirá incorporando las prioridades de desarrollo definidas por los propios países africanos.

6.4 En la Conferencia Internacional de Tokio sobre el desarrollo de África, celebrada en 1993, se renovó el compromiso de la comunidad internacional de apoyar el desarrollo de África y se dio un mayor impulso a la cooperación entre Asia y África. En su resolución 51/32 sobre el examen de mediano plazo de la aplicación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el Decenio de 1990, la Asamblea General tomó nota de los resultados del seminario de alto nivel sobre desarrollo en África, celebrado en Tokio los días 27 y 28 de agosto de 1996, en el que se había convenido celebrar en octubre de 1998 la Segunda Conferencia Internacional de Tokio sobre el desarrollo de África. Esa Conferencia tendrá por objeto fomentar el desarrollo de África sobre la base de los conceptos fundamentales de dominio y asociación mundial, centrándose en esferas de cooperación y enfoques análogos a los esbozados en el Nuevo Programa y la Iniciativa especial. Asimismo, el documento titulado 'Relanzamiento del desarrollo económico y social de África: Programa de Acción de El Cairo', del cual tomó nota la Asamblea General en su resolución 50/160, no sólo se centra en lo que África podría hacer en su propio beneficio, sino que además reafirma la contribución que podría hacer la comunidad internacional a la recuperación y el desarrollo de África.

6.5 A solicitud del Consejo de Seguridad, el Secretario General presentó en abril de 1998 un informe sobre las causas de los conflictos y el fomento de la paz duradera y el desarrollo sostenible en África (A/52/871-S/1998/318), en que hizo una amplia variedad de recomendaciones destinadas a responder a las situaciones de conflicto y fomentar la paz duradera y el desarrollo sostenible. En su resolución 1170 (1998), el Consejo de Seguridad insistió, entre otras cosas, en que los problemas de África exigían una respuesta global y, en ese contexto, expresó la esperanza de que los órganos de las Naciones Unidas y las organizaciones interesadas, al igual que los Estados Miembros, examinarían el informe y sus recomendaciones y adoptarían las medidas que estimaran oportunas en sus respectivas esferas de competencia. Se prevé que el examen del informe por la Asamblea General en su quincuagésimo tercer período de sesiones y posteriormente por el Consejo Económico y Social en su período de sesiones sustantivo de 1999 redundará en un nuevo impulso de la comunidad internacional al desarrollo de África e implicará la necesidad de mejorar las medidas complementarias y la vigilancia a fin de asegurar

que se apliquen eficazmente las recomendaciones que figuran en el informe.”

Párrafo 6.3

Sustitúyase por un nuevo párrafo 6.6 que diga lo siguiente:

“6.6 El programa será responsabilidad conjunta del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, la Comisión Económica para África y el Departamento de Información Pública.”

Renúmérense los párrafos posteriores en consecuencia.

B. Subprogramas

Subprograma 6.1

Movilización del apoyo internacional y la coordinación mundial

Párrafo 6.5

Sustitúyase por un nuevo párrafo 6.8 que diga lo siguiente:

“6.8 Este subprograma, cuya ejecución corresponde a la Oficina del Coordinador Especial para África y los Países Menos Adelantados del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, tendrá una función catalizadora destinada a asegurar el total compromiso del sistema de las Naciones Unidas y la comunidad internacional a satisfacer las necesidades de desarrollo de África y promover un marco propicio para las actividades de los países africanos. El subprograma prestará apoyo al Secretario General en sus iniciativas de promoción mundial y de políticas destinadas a fomentar el desarrollo de África.”

Párrafo 6.6

Al final del inciso b), *añádanse* las palabras “al igual que las directrices orientadas hacia la acción que se incluirán en el Programa de Acción que, según se prevé, aprobará la Segunda Conferencia Internacional de Tokio sobre el desarrollo de África.”

Sustitúyase el inciso e) por lo siguiente:

“e) Contribuir a la coordinación de las respuestas del sistema de las Naciones Unidas en los planos normativo y operacional en el contexto de la ejecución de las diversas iniciativas y programas sobre África.”

Añádase un nuevo inciso f) que diga lo siguiente:

“f) Asegurar la supervisión de la ejecución de las diversas recomendaciones sobre África formuladas por el Secretario General al Consejo de Seguridad y cooperar en el seguimiento, la vigilancia y la armonización de las diversas iniciativas multilaterales, bilaterales y regionales sobre África.”

Vuélvase a designar el inciso f) como g).

Subprograma 6.2

Vigilancia, evaluación y medidas complementarias de la ejecución de los programas de acción para el desarrollo de África

Párrafo 6.7

Sustitúyase por lo siguiente:

“El subprograma, cuya ejecución es responsabilidad de la Comisión Económica para África (CEPA), se centrará en a) facilitar la transformación de los objetivos del Nuevo Programa en medidas coordinadas concretas del sistema de las Naciones Unidas en los planos nacional y regional; b) fomentar la asociación necesaria para

una respuesta positiva en los planos nacional e internacional, y c) aplicar una estrategia de comunicación y divulgación eficaz para mejorar las corrientes de información y difundir las prácticas óptimas. El subprograma también aprovechará la capacidad analítica de las divisiones sustantivas de la CEPA así como de sus centros de desarrollo subregionales.”

Párrafo 6.8

Sustitúyase por lo siguiente:

“Los objetivos de subprograma son los siguientes:

a) Fortalecer la coordinación y la armonización de los aportes de los diversos organismos de las Naciones Unidas a la ejecución de la Iniciativa especial del sistema de las Naciones Unidas para la aplicación del Nuevo Programa mediante la consolidación de los arreglos relativos a organismos principales y colaboradores, la prestación de apoyo a reuniones técnicas de grupos y la organización de reuniones consultivas con equipos de las Naciones Unidas en los países;

b) Facilitar la ejecución del programa en el plano nacional contribuyendo a la preparación de la evaluación de las necesidades nacionales, las notas sobre la estrategia de los países, los planes de acción y los marcos de asistencia de las Naciones Unidas para el desarrollo;

c) Fomentar el dominio por los gobiernos de la formulación y ejecución de programas y su dirección activa;

d) Ayudar a los Estados Miembros a formular programas de asistencia técnica y a movilizar los recursos necesarios;

e) Fomentar la difusión dentro de la región de información sobre la ejecución del Nuevo Programa y la Iniciativa especial;

f) Supervisar, apreciar y evaluar la ejecución del Nuevo Programa, la Iniciativa especial y otros programas especiales para el desarrollo de África o que guarden relación con éste, e informar al respecto;

g) Apoyar la promoción cooperación Sur-Sur.”

Subprograma 6.3

Campaña mundial de toma de conciencia sobre la crítica situación económica de África

Párrafo 6.10

En el inciso a), después de las palabras “la revista *Africa Recovery*” añádase “y diversas publicaciones especiales, como documentos de información y boletines de prensa”.

Sustitúyase el texto de los incisos b), c) y d) por lo siguiente:

“b) Fomentar la toma de conciencia de las principales iniciativas, reuniones, conferencias, etc., internacionales y africanas, y el apoyo a éstas, que contribuyan al progreso económico de África, haciendo especial hincapié en la Iniciativa especial del sistema de las Naciones Unidas para la aplicación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el Decenio de 1990, al igual que las actividades emprendidas por los países africanos y

sus asociados en el desarrollo para fomentar el desarrollo económico y social;

c) Resaltar los avances y los problemas en la ejecución de la Iniciativa especial;

d) Promover y fortalecer la cooperación y la integración económica a nivel subregional y regional mediante la difusión de información sobre las medidas adoptadas por África y la comunidad internacional para fortalecer dicha cooperación e integración.”

C. Mandatos legislativos

Añádanse las siguientes resoluciones:

Subprograma 6.1 Movilización del apoyo internacional y la coordinación mundial

Resolución de la Asamblea General

51/32 Examen de mediano plazo de la aplicación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el Decenio de 1990

Resolución del Consejo de Seguridad

1170 (1998)

Subprograma 6.2 Vigilancia, evaluación y medidas complementarias de la ejecución de los programas de acción para el desarrollo de África

Resolución de la Asamblea General

51/32 Examen de mediano plazo de la aplicación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el Decenio de 1990

Subprograma 6.3 Campaña mundial de toma de conciencia sobre la crítica situación económica de África

Resolución de la Asamblea General

51/32 Examen de mediano plazo de la aplicación del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el Decenio de 1990